



San Joaquin Valley
AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT



SOLICITUD DE PROPUESTAS 2022

Programa de Reducción de Emisiones de la
Comunidad de Centro Sur-Fresno:
Ecologización Urbana

El Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín está buscando propuestas de entidades locales para implementar proyectos de Ecologización Urbana en la Comunidad de Centro-Sur Fresno AB 617.

Contenido

Introducción.....	2
Antecedentes	2
Beneficios Cualitativos	3
Apoyo Comunitario para la Ecologización Urbana	3
Cronograma	4
Financiamiento Disponible	4
Período de Contrato	5
Elegibilidad del Solicitante.....	5
Elegibilidad del Proyecto.....	6
Ubicación	8
Plan de Implementación del Proyecto	9
Reducciones de Emisiones	10
Requisitos y Proceso de la Propuesta.....	11
Entrega de Propuesta	13
Administración.....	14
Seguro.....	15
Requisitos de Informes.....	15
Reunión Informativa	16
Persona de Contacto.....	16

Adjuntos

Anexo A	Solicitud de Barreras Vegetativas/Ecologización Urbana
Anexo B	Herramientas de Barreras Vegetativas/Ecologización Urbana – Guías de Usuario
Anexo C	Ubicaciones Identificadas por la Comunidad para la Ecologización Urbana
Anexo D	Recursos Útiles

Solicitud de Propuestas

Programa de Reducción de Emisiones de la Comunidad de Centro-Sur Fresno: Ecologización Urbana

El Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín (Distrito) está solicitando propuestas de entidades locales (Solicitantes) para implementar y administrar los proyectos de Ecologización Urbana en los límites de la Comunidad de Centro-Sur Fresno. Esta Solicitud de Propuesta (RFP, por sus siglas en inglés) proporcionará un monto total de subvención de hasta \$1,000,000 a los solicitantes seleccionados que puedan demostrar la capacidad de implementar de manera eficiente y efectiva proyectos de ecologización urbana al trabajar con la comunidad para plantar árboles en lugares estratégicos y propiedades residenciales para reducir las emisiones y proporcionar varios co-beneficios clave. El Programa de Reducción de Emisiones de Ecologización Urbana es un Proyecto Identificado por la Comunidad que ha sido incluido y priorizado en el Programa de Reducción de Emisiones Comunitarias (CERP) adoptado por la Junta de Recursos del Aire de California (CARB) y por el Distrito.

Introducción

El Proyecto de Ley de la Asamblea 617 (AB 617) requiere que CARB y los distritos del aire desarrollen e implementen informes de emisiones, monitoreo, planes de reducción y medidas de reducción de emisiones adicionales en un esfuerzo por reducir la exposición a la contaminación del aire en las comunidades desfavorecidas. En 2018, Centro-Sur Fresno fue una de las primeras comunidades del Valle de San Joaquín (Valle) seleccionadas por CARB para la inversión de recursos adicionales bajo AB 617.

AB 617 proporciona mecanismos y recursos para invertir fondos sustanciales en la comunidad a través de medidas voluntarias de financiación de incentivos. Lo que es más importante, estas medidas están guiadas por la experiencia y el conocimiento compartido de los miembros de la comunidad local, a través de sus aportes y participación en los Comités Directivos para cada comunidad seleccionada por la AB 617.

Antecedentes

Las comunidades de Centro-Sur Fresno que sufren los niveles más altos de contaminación del aire también experimentan efectos significativos de islas de calor debido a la mala cobertura de los árboles. La implementación de proyectos de ecologización urbana dentro de las comunidades seleccionadas es uno de los métodos reconocidos para mitigar la contaminación del aire y el calor extremo. AB617 requiere:

1. Fuerte orientación y participación de la comunidad a través del Comité Directivo Comunitario (Comité) y el Subcomité de Barreras Vegetativas y Ecologización Urbana (Subcomité) para determinar todos los aspectos de esta RFP, y
2. La justicia ambiental es una consideración central en la visualización de proyectos de ecologización urbana en el área AB617.

El Programa de Reducción de Emisiones de Ecologización Urbana es una parte de Inversiones Climáticas de California (CCI, por sus siglas en inglés), una iniciativa estatal que pone miles de millones de dólares de Cap and Trade a trabajar para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero (GHG, por sus siglas en inglés), fortalecer la economía y mejorar la salud pública y el medio ambiente, particularmente en comunidades desfavorecidas.

Los proyectos de ecologización urbana utilizarán soluciones naturales para mejorar la calidad del aire y la salud pública, al mismo tiempo que mejorarán una comunidad con vegetación tolerante a la sequía y de bajo mantenimiento. Si bien el principal beneficio de los proyectos de ecologización urbana son las reducciones de GHG, los proyectos también pueden reducir las emisiones de contaminantes criterio del aire (CAP, por sus siglas en inglés). Ciertas especies de árboles pueden ayudar a reducir aún más las emisiones de partículas (PM) y óxidos de nitrógeno (NOx) cuando se plantan estratégicamente en una comunidad.

La ubicación y la elección de árboles y vegetación pueden ayudar a reducir los impactos de las islas de calor y maximizar los beneficios de enfriamiento. La sombra proporcionada por los árboles y otra vegetación evita que la luz del sol llegue a las superficies que absorben el calor, como las aceras y los estacionamientos, enfriando el área entre 1 y 9 grados Fahrenheit. Además, la reducción en el uso de agua y electricidad de algunos de estos proyectos beneficiará la calidad del aire y la comunidad.

Beneficios Cualitativos

Además de reducir las emisiones de GHG y CAP, los proyectos de Ecologización Urbana beneficiarán cualitativamente a las comunidades alrededor. Los proyectos de ecologización urbana pueden brindar sombra a las aceras y calles, lo que puede fomentar el transporte activo al hacer que sea más cómodo caminar o andar en bicicleta en esas áreas. Esto puede mejorar la salud y el bienestar de la comunidad. Del mismo modo, los proyectos de ecologización urbana pueden dar sombra a los edificios y reducir el consumo de energía al disminuir la carga en los sistemas de aire acondicionado. Cuando se planta y se mantiene vegetación nativa y/o resistente a la sequía utilizando métodos de riego eficientes en el uso del agua, los proyectos de ecologización urbana pueden reducir el uso de agua. Además, plantar más árboles en ciertas áreas, como cerca de las autopistas, también puede ayudar a reducir la contaminación acústica.

Apoyo Comunitario para la Ecologización Urbana

La participación de la comunidad sigue siendo una parte importante del desarrollo del CERP. El personal del Distrito se ha reunido rutinariamente con los respectivos subcomités del Comité. A través de conversaciones en curso con el subcomité del Comité de Centro-Sur Fresno para las barreras vegetativas y las medidas de ecologización urbana, el subcomité expresó un gran interés en proporcionar fondos para apoyar la medida de ecologización urbana (UB.1). La medida Ecologización Urbana se ha dialogado en las reuniones del Comité además de las actividades de alcance realizadas para informar a los residentes sobre el programa y los requisitos para participar. Luego de los esfuerzos de alcance, esta medida recibió el apoyo del Comité

de Centro-Sur Fresno y se incluyó en el CERP adoptado. Esta RFP fue desarrollada y modelada a partir de planes y recursos existentes para proyectos similares dentro del estado de California e incluye los comentarios recibidos del Comité para crear un programa que aborde las necesidades únicas de la comunidad.

Cronograma

<u>Fecha</u>	<u>Evento</u>
Por Determinar	Reunión Informativa (por la mañana)
Por Determinar	Reunión Informativa (por la tarde)
Por Determinar	Fecha límite para la entrega de propuestas
Por Determinar	Revisión de las propuestas y anuncio de selección final

Financiamiento Disponible

El financiamiento total disponible para el Programa de Reducción de Emisiones de Ecologización Urbana es de \$1,000,000 para proyectos dentro de la Comunidad de Centro-Sur Fresno. Los ciclos de financiamiento para este programa dependen de la cantidad de solicitudes competitivas y de qué tan bien satisfagan los objetivos de esta RFP. El monto que se otorgará para este ciclo de financiación queda a discreción del Distrito y el Comité.

Para ser elegible para recibir fondos de incentivo, el solicitante **debe** aceptar revelar fuentes de financiamiento adicionales que incluyen, entre otras, fuentes federales, estatales y privadas de terceros de la siguiente manera:

1. Indique si su organización ha solicitado o recibido financiamiento de otras fuentes para este proyecto.
2. Indique si tiene la intención de solicitar fondos adicionales de otras fuentes en el futuro para este proyecto.
3. Revele el valor de cualquier incentivo financiero actual que reduzca directamente el costo del proyecto, incluyendo los créditos o deducciones fiscales u otra asistencia financiera pública.

Para cualquier financiamiento adicional que el solicitante reciba o ya haya recibido para este proyecto, el solicitante presentará copias de las cartas de compromiso financiero, acuerdo o carta de concesión de subvenciones. La información proporcionada se puede compartir según lo exijan las leyes federales, estatales y locales. Cualquier propietario, persona designada u otro tercero que haya presentado varias solicitudes o firmado varios contratos para este proyecto sin la revelación adecuada puede ser descalificado de la financiación de ese proyecto de todas las fuentes dentro del control del Distrito. Solicitar o recibir fondos de otras fuentes para este proyecto no necesariamente lo excluye de esta RFP. No se requiere igualar la financiación para este programa.

Los proyectos financiados a través de iniciativas existentes dentro de la comunidad, como Transformative Climate Community (TCC, por sus siglas en inglés), pueden aprovecharse para expandir los proyectos existentes en la comunidad de Centro-Sur Fresno de AB 617. Los solicitantes pueden utilizar la subvención que se les otorgue como ventaja para recaudar financiación igualada para proyectos de Ecologización Urbana.

Período de Contrato

Los solicitantes deben organizar y presupuestar el mantenimiento del proyecto de ecologización urbana, cumplir con otros requisitos descritos en esta RFP y hacer que el proyecto esté disponible para inspección si así lo solicita el personal del Distrito y/o CARB.

Los solicitantes seleccionados a través de esta RFP deben comprometerse con sus proyectos durante un mínimo de 10 años. La fase de ejecución del proyecto se completará dentro de los tres (3) años siguientes a la fecha de ejecución del contrato. Durante el período del contrato, los solicitantes deben mantener el proyecto, cumplir con otros requisitos descritos en esta RFP y hacer que el proyecto esté disponible para inspección si así lo solicita el personal del Distrito y/o CARB.

Elegibilidad del Solicitante

Los solicitantes deben cumplir con los siguientes criterios:

1. El solicitante debe ser una autoridad de poderes conjuntos, un distrito especial, una organización sin fines de lucro, un gobierno tribal o una agencia pública y tener la experiencia necesaria o puede trabajar con socios del proyecto con la experiencia para implementar proyectos de ecologización urbana dentro de la comunidad AB 617 seleccionada. Las agencias públicas, como ciudades o condados, son elegibles para postularse solo en conjunto con un grupo u organización comunitario que esté ubicado u opere dentro de los límites de la comunidad.

Las entidades con fines de lucro y sus organizaciones no son elegibles para aplicar.

No se permiten fondos públicos para el sostenimiento de ningún credo religioso, iglesia o denominación sectaria (Cal. Const. Art. 16 § 5 y Art. 9 § 8).

2. El solicitante debe ser el dueño de la propiedad, tener autorización documentada del dueño de la propiedad o tener un plan demostrado para obtener la autorización del dueño del terreno en el que se implementará el proyecto;
3. El solicitante debe comprometerse a implementar el proyecto dentro de los tres años posteriores a la fecha de ejecución del contrato y mantener los árboles plantados como parte del proyecto durante la parte restante del período del contrato. El contrato será de diez (10) años a partir de la fecha de ejecución. Esto incluye tener un compromiso para regar los árboles y el mantenimiento de los árboles, hasta e incluyendo la remoción y el reemplazo de los árboles muertos;

4. El solicitante debe comprometerse a que el proyecto esté disponible para inspección si así lo solicita el Distrito o el personal de CARB durante todo el período del contrato, que será de diez (10) años;
5. El solicitante debe comunicarse con la Oficina del Comisionado de Agricultura del condado local antes de obtener cualquier materia vegetal que se origine fuera del condado respectivo para asegurarse de que se cumplan todos los requisitos para el traslado de materia vegetal al condado respectivo;
6. El solicitante debe asegurarse de que los árboles se compren, planten y mantengan de acuerdo con las especificaciones proporcionadas en el Anexo H *Especificaciones de Selección, Plantación y Cuidado de Árboles de las Pautas de Subvenciones para la Silvicultura Urbana y Comunitaria de CAL Fire*ⁱ
7. El solicitante deberá proporcionar acceso público al proyecto cuando sea factible.
8. El solicitante deberá obtener los permisos requeridos necesarios para completar con éxito el proyecto;
9. El solicitante debe asegurarse de que todo el trabajo realizado cumpla con la Ley de Calidad Ambiental de California y todos los demás estatutos, reglas y regulaciones aplicables.
10. El solicitante y los socios del proyecto deben tener capacidad financiera para completar, operar y mantener el proyecto. Si el Solicitante no puede asumir la responsabilidad financiera de un programa de reembolso por su cuenta, puede asociarse con una agencia pública local o una organización 501(c)(3) sin fines de lucro.
11. El solicitante debe asegurarse de que todos los impuestos sobre la propiedad donde se ubicará el proyecto Ecologización Urbana estén vigentes al momento de la solicitud.
12. El solicitante debe asegurarse de que los fondos requeridos de otras fuentes estén razonablemente disponibles en el marco de tiempo necesario para llevar a cabo el proyecto.

Elegibilidad del Proyecto

Los siguientes criterios se basan en el CERP comunitario adoptado. Se alienta a los solicitantes a revisar los recursos provistos en el Anexo D mientras preparan sus propuestas.

1. Todos los proyectos deben estar ubicados dentro de los límites de la comunidad de Centro-Sur Fresno y cumplir con los requisitos de elegibilidad descritos en esta RFP.
2. Selección de especies requeridas para los proyectos
 - a. No Invasivo
 - b. No Venenoso
 - c. Conformidad con la seguridad vial (cuando corresponda)
 - d. Maximizar las reducciones de GHG
 - e. Emisión de compuestos orgánicos volátiles de baja biogénesis
 - f. Minimizar el polen alergénico

3. Los pagos se realizarán a base de **reembolso**. El Concesionario paga por los servicios, productos y suministros, luego presenta facturas y comprobantes de pago, y luego se le reembolsa.
 - a. Los siguientes costos son **elegibles** para financiamiento:
 - i. Suministros y materiales
 - ii. Mano de obra y construcción del proyecto, como remoción de materiales y equipos, instalación de árboles y otros elementos aprobados
 - iii. Servicios contratados relacionados con el proyecto
 - iv. Letreros y ayudas interpretativas que comunican información sobre el proyecto
 - v. Mantenimiento continuo del proyecto para la salud continua de los árboles del proyecto
 - vi. Se puede presupuestar hasta el 25% de la solicitud de subvención para costos no relacionados con la construcción, incluyendo, entre otros, el diseño, la obtención de permisos, el alcance y la administración y gestión directas del proyecto.
 - vii. Se puede presupuestar hasta un 10% para costos de contingencia
 - viii. El importe de la subvención cubrirá hasta el 100% de los costes subvencionables
 - b. Los siguientes costos **no son elegibles** para recibir financiamiento como parte de esta estrategia del CERP
 - i. Gastos generales (es decir, alquiler, servicios públicos, equipos/suministros de oficina)

Criterios de Evaluación y Puntuación de Proyectos

Las solicitudes recibidas por el Distrito se distribuirán al personal del Distrito y al Comité Centro-Sur Fresno, quienes trabajarán en asociación para evaluar y calificar los proyectos de acuerdo con los criterios de calificación descritos en la Tabla 1 a continuación. Se programará una reunión con el Comité después de la conclusión del período de RFP para presentar y clasificar las propuestas presentadas. Los criterios de puntuación y los puntos, que se desarrollaron en asociación con el Comité de Centro-Sur Fresno, tienen como objetivo informar el proceso de toma de decisiones. Varios de estos criterios se basaron en las Pautas de Ecologización Urbana de CCIⁱⁱ y se agregaron criterios de puntuación adicionales a pedido del subcomité.

Una guía principal para la selección de los proyectos será clasificar los proyectos propuestos más altos en los vecindarios que más lo necesitan dentro del mapa AB 617, como se indica a través de un análisis de CalEnviroScreen 4.0 para el propósito de SB 535 (consulte el Anexo C para obtener más información) y la Herramienta Calculadora de Ecologización Urbana (consulte el Anexo B para obtener más información)

Tabla 1 – Criterios de Puntuación

Criterio	Puntos Disponibles
Beneficios de la Exposición - Proximidad a poblaciones sensibles	0-30

<ul style="list-style-type: none"> - Proximidad a edificios para reducir costos de energía - Proximidad a aceras para dar sombra a áreas muy transitadas - Proximidad a áreas sugeridas por el Comité (vea Anexo C del RFP) 	
Rentabilidad <ul style="list-style-type: none"> - \$/tonelada de GHG reducida 	0-25
Co-beneficios <ul style="list-style-type: none"> - Reducción de emisiones de contaminantes criterio del aire - Ahorro de agua y energía 	0-25
Selección de Especies y Copa de los Árboles <ul style="list-style-type: none"> - Tipos de especies de árboles y plantas - Beneficios ambientales de las especies seleccionadas - Consideración de la selección del tamaño inicial para el área de plantación para garantizar la mejor oportunidad de supervivencia y crecimiento 	0-10
Preparación del Proyecto <ul style="list-style-type: none"> - Puntualidad de implementación del proyecto - Aprovechar los esfuerzos existentes en la comunidad. - Disponibilidad de financiamiento externo 	0-10
Participación de la Comunidad <ul style="list-style-type: none"> - Plan de Participación Comunitaria - Servicios Bilingües (preferentemente en español) - Competencia Cultural 	0-10

Durante el proceso de selección, es posible que el Distrito y el Comité deseen hacer un seguimiento con algunos Solicitantes solo con fines de aclaración. No se permitirá ningún material nuevo en este momento. La información adicional proporcionada durante el proceso de revisión de ofertas se limita a la aclaración por parte del Solicitante de la información presentada en la propuesta a pedido del Distrito y el Comité.

La determinación se basará únicamente en los Criterios de Evaluación contenidos en la RFP, en la evidencia proporcionada en la propuesta y en cualquier otra evidencia proporcionada durante el proceso de revisión de la oferta.

El Distrito comunicará la información del programa de acuerdo con las pautas del programa de Protección del Aire Comunitario.

Ubicación

La comunidad seleccionada por AB 617 de Centro-Sur Fresno es una comunidad densamente poblada dentro de la ciudad de Fresno, a favor del viento de las emisiones de la parte norte de Fresno. Esta comunidad está delimitada geográficamente por McKinley Avenue al norte, Chestnut Avenue al este, American Avenue al sur e incluye la comunidad de Malaga y su área industrial circundante al sureste. La parte occidental del límite abarca desde las avenidas Nielsen y Brawley en el noroeste hasta la Hwy 41 y

American Avenue en el suroeste, que incorpora vecindarios residenciales y áreas industriales a lo largo de la Hwy 99 y al oeste de la Hwy 41, como el Triángulo Industrial y partes del Oeste de Fresno. La Comunidad de Centro-Sur Fresno también incluye el centro de Fresno, Chinatown, Roeding Park y abarca varios hospitales, escuelas, pequeñas empresas y áreas residenciales densamente pobladas. Se estima que la población total en esta Comunidad de Centro-Sur Fresno es de más de 150,000.

Los proyectos que se implementarán a través de esta RFP **deben estar** dentro de los límites de la comunidad seleccionada por AB 617 de Centro-Sur Fresno. Las ubicaciones identificadas por la comunidad son parte de las estrategias del CERP para financiar proyectos de ecologización urbana en toda la comunidad de Centro-Sur Fresno, que se pueden encontrar en el Anexo C de esta RFP y en el siguiente enlace web: <https://valleyair.mysocialpinpoint.com/ab167-scfresno/map#/>. Si bien no está limitado, se alienta a los Solicitantes a evaluar las ubicaciones que la comunidad ha identificado para ver si hay opciones viables para plantar árboles en estas ubicaciones.

Plan de Implementación del Proyecto

Los solicitantes deben incluir un Plan de Implementación del Proyecto con la presentación de la RFP.

Los solicitantes deben proporcionar detalles sobre aspectos adicionales de la comunidad seleccionada por AB 617 de Centro-Sur Fresno a la que servirán los proyectos propuestos, incluyendo el estado social y económico de los participantes del proyecto. Los solicitantes deben estar preparados para proporcionar detalles sobre su proyecto y cómo beneficiará a los que más lo necesitan dentro de las comunidades AB 617.

Los proyectos propuestos incluirán la distribución de árboles a individuos. El solicitante deberá describir el proceso de cómo las personas que residen dentro del límite de Centro-Sur Fresno AB 617 podrán obtener un árbol para su propiedad a través de la propuesta. El Solicitante debe proporcionar un proceso para que los residentes soliciten y reciban un árbol a través de su organización, incluyendo los requisitos que los residentes deben seguir para recibir un árbol. Identifique cómo su organización se asociará con los residentes y qué tipo de árboles se deben plantar (tolerantes a la sequía, compatibles con las líneas eléctricas, etc.). El solicitante también debe describir en su solicitud los criterios para las personas que recibirán los árboles, que estarán sujetos a la aprobación del Distrito en asociación con el Comité.

Para los proyectos propuestos que distribuirán árboles en espacios públicos, como parques, escuelas y otras propiedades no residenciales, el solicitante seleccionado debe identificar la(s) ubicación(es) y recibir la aprobación por escrito del Distrito y el Comité o Subcomité antes de implementar el proyecto.

El solicitante identificará los árboles que se plantarán y cómo ayudarán a reducir la contaminación del aire e implementarán posibles mejoras cualitativas, como una mejor estética, aumento de valor de la propiedad, reducción del calor, corriente controlada de aguas superficiales y reducción de la contaminación acústica. Los proyectos de

ecologización urbana son amplios y, a menudo, se aplican de manera creativa dentro de ambientes urbanos. Es importante estar cerca de las personas que experimentan los impactos de la contaminación del aire en el mapa AB 617. Es aceptable usar los espacios existentes para plantar.

Los solicitantes deben describir el plan de alcance para involucrar a la comunidad de Centro-Sur Fresno AB 617 con respecto al proyecto, incluyendo las descripciones de:

- Estrategias como talleres públicos, eventos y/o planes de marketing en redes sociales
- Socios clave, sus roles para el alcance y su conocimiento y experiencia dentro de la comunidad
- Sitio web y materiales del proyecto (incluyendo los ejemplos, como aplicaciones para residentes) que se desarrollarán y quién será responsable de su desarrollo.

Además, los solicitantes deben poder interactuar con los residentes en idiomas distintos del inglés, incluyendo la traducción de materiales, según sea necesario para servir a la comunidad de Centro-Sur Fresno.

Como parte del compromiso de garantizar un Proyecto de Ecologización Urbana exitoso, los solicitantes seleccionados trabajarán con el Distrito y el Comité de Centro-Sur Fresno en los materiales del programa y los esfuerzos de alcance (p. ej., el Comité de Centro-Sur Fresno puede solicitar revisar, proporcionar comentarios y aprobar el borrador de la solicitud para los residentes de Centro-Sur Fresno antes de su publicación. Los productos de alcance deben alinearse con el presupuesto del proyecto.

Otros elementos que el plan de implementación del proyecto del solicitante debe incluir, entre otros, los siguientes:

1. Explicar cómo se plantarán los árboles.
2. Explicar sus relaciones históricas con cualquier socio potencial del proyecto y describir la función que jugarán en el proyecto.
3. Explicar el presupuesto y cómo se asignarán los fondos a los posibles socios del proyecto, si los hay.

Reducciones de Emisiones

Varios organismos estatales e institucionales de California han desarrollado herramientas para ayudar a estimar las reducciones de GHG y los beneficios colaterales asociados con los proyectos de Ecologización Urbana. La metodología y las herramientas a las que se hace referencia a continuación son consistentes con la Metodología de Cuantificación desarrollada para el Programa de Subvenciones para Ecologización Urbana de la Agencia de Recursos Naturales de California (CNRA, por sus siglas en inglés) bajo el Programa de Inversiones Climáticas de California. El personal del Distrito del Aire y Comité usarán estas metodologías y herramientas para evaluar los proyectos propuestos.

Todos los cálculos del proyecto de Ecologización Urbana se pueden realizar en la Herramienta Calculadora de Beneficios, un libro de trabajo, que ha sido desarrollado por CARB para el CNRA.ⁱⁱⁱ Los solicitantes de proyectos deben completar los datos dentro de dos pestañas en este libro de trabajo para cuantificar las emisiones y los beneficios colaterales. Los solicitantes deben completar las pestañas "Información del proyecto" y "Plantación de árboles - ITP". La pestaña "Plantación de árboles - ITS" no debe llenarse (la pestaña "Plantación de árboles - ITS" está diseñada para una pestaña de entrada alternativa para usar con software alternativo que ya no es compatible). La pestaña "Nueva infraestructura para bicicletas-ped" no debe completarse, ya que la nueva infraestructura para bicicletas/peatones no está incluida en el Plan del Programa de Ecologización Urbana.

Para completar toda la información que se solicita en la hoja de cálculo, los solicitantes del proyecto también deberán usar tres herramientas externas, de la siguiente manera:

- Herramienta de Clasificación del Uso del Agua de Especies de Paisajes (WUCOLS IV) de la Universidad de California para la Agricultura y los Recursos Naturales (UCANR)^{iv}
- Libro de Trabajo del Presupuesto de Agua del Departamento de Recursos Hídricos de California (DWR)^v
- i-Tree Planting Tool^{vi}

En el Anexo B se puede encontrar las pautas que detalla cómo usar cada una de estas herramientas.

Requisitos y Proceso de la Propuesta

Los solicitantes deben entregar al Distrito antes de la fecha límite de la RFP, una solicitud completa (La cual está disponible como el Anexo A) y los documentos complementarios solicitados enumerados en esta RFP. Las propuestas incompletas o las propuestas que lleguen después de la fecha límite serán automáticamente descalificadas de la consideración.

Las entidades elegibles deben entregar solicitudes que incluyan la información requerida como se describe en esta RFP. Se incluye una sección de certificación en la solicitud y se detallan los requisitos del solicitante. La participación se produce en varias fases:

1. Los solicitantes deben enviarlo siguiente en respuesta a esta RFP:
 - a. Solicitud Completa, ningún campo dejado en blanco;
 - i. Los solicitantes pueden someter sus respuestas en la Sección 3, preguntas 1 a 14, de la solicitud en un documento separado siempre que la propuesta responda a cada pregunta en el orden en que se presentan en la solicitud y las respuestas estén numeradas según corresponda.
 - ii. Los solicitantes deben incluir **en un documento separado** un Plan de Implementación del Proyecto con un Presupuesto del Proyecto y un Cronograma del Proyecto de respaldo que

- proporcione fechas y detalles para los productos claves según lo anticipado por el Solicitante.
- b. Sección del Formulario de Certificaciones completado firmado por el solicitante;
 - c. Primera página del formulario W-9 del IRS;
 - d. Borrador de la Herramienta Calculadora de Beneficios Ecologización Urbana de la Agencia de Recursos Naturales de California (CNRA) completo y proporcionar copias de la pestaña "Resumen de GHG" y la pestaña "Resumen de Co-beneficios".;
 - e. Cotización(es) detallada(s) y fechada(s) de los costos del proyecto;
 - f. Fotografías del sitio del proyecto una foto aérea del proyecto de un recurso en línea, y una representación del área del plan del proyecto (es decir, el plano del sitio); y
 - g. Respuestas a las siguientes preguntas complementarias en un documento separado:
 - i. ¿Cuál es su experiencia con la implementación de proyectos de ecologización urbana?
 - ii. ¿Cómo se asociará con personas dentro de los límites de la comunidad?
 - iii. Si es posible, ¿cómo aprovechará los proyectos financiados a través de iniciativas existentes dentro de la comunidad, como los proyectos de Comunidades Climáticas Transformativas (TCC) y otra Ecologización Urbana que ya están en marcha o en curso en Centro-Sur Fresno?
 - iv. ¿Qué pasos tomará para evaluar la viabilidad de las ubicaciones sugeridas por la comunidad para la ecologización urbana?
2. Una vez finalizado el plazo de RFP, se programará una reunión con el Comité para presentar y calificar las propuestas presentadas. El personal del distrito y el Comité de Centro-Sur Fresno trabajarán en asociación para evaluar y calificar los proyectos de acuerdo con los criterios de calificación descritos en este RFP. El Distrito y el Subcomité harán una recomendación a todo el Comité
 3. sobre la propuesta que debería recibir financiación. El Distrito tendrá como objetivo responder a los posibles solicitantes dentro de los 90 días posteriores al final del período de RFP para alertarlos si sus proyectos han sido seleccionados para recibir fondos. Sin embargo, esta línea de tiempo puede extenderse a discreción del Distrito (por ejemplo, para alcanzar el consenso del Comité).
 4. Tras el consenso del Comité, las solicitudes seleccionadas para financiamiento serán procesadas por el personal del Distrito y se ofrecerá un contrato al solicitante. Una vez que ambas partes hayan acordado firmar el contrato, se notificará al solicitante de la ejecución del contrato, momento en el que los solicitantes pueden comenzar a trabajar en el proyecto. No se puede incurrir en gastos del proyecto antes de la ejecución del contrato. En caso de que el Distrito y los solicitantes seleccionados no puedan llegar a un acuerdo sobre un contrato, el Distrito se reserva el derecho de otorgar la subvención al siguiente solicitante calificado.

5. La reclamación de pagos se puede someter para pagos parciales/progresivos para reembolso durante el período de implementación del proyecto y hasta 90 días después de la finalización del período de implementación del proyecto. Se requiere un paquete completo de Reclamo de Pago como parte del proceso de reembolso y debe incluir, entre otros, la(s) factura(s) y los recibos de los servicios prestados y los materiales comprados, y el comprobante de pago de todos los gastos. Durante este tiempo, los inspectores del Distrito inspeccionarán y tomarán fotografías del sitio del proyecto. El personal del Distrito revisará los paquetes de reclamos presentados y reembolsará los costos elegibles, hasta el monto del contrato aprobado.

Entrega de Propuesta

Todas las propuestas deben presentarse al Distrito de acuerdo con las especificaciones establecidas en esta RFP. El incumplimiento de estas especificaciones puede ser motivo de rechazo de la propuesta.

Firma – Todas las propuestas deberán estar firmadas por un representante autorizado del Solicitante.

Fecha Límite – Todas las propuestas deben entregarse antes de las 5:00 PM, **INSERTAR LA FECHA**, y debe ser dirigido a:

David Lopez
Especialista Supervisor en Calidad del Aire
Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín
1990 E. Gettysburg Ave
Fresno, CA 93726-0244
Correo electrónico: grants@valleyair.org
Asunto: Solicitud de Ecologización Urbana de Fresno

Propuestas Tardías – No se aceptarán propuestas tardías bajo ninguna circunstancia.

Motivos de Rechazo – Una propuesta puede ser rechazada inmediatamente si:

- No está preparado en el formato requerido, o
- Está firmado por una persona no autorizada para representar a la empresa, o
- No está firmado.

Modificación o Retirada – Una vez sometidas, las propuestas no se pueden modificar sin el consentimiento previo por escrito del Distrito. Todas las propuestas constituirán ofertas firmes y no podrán retirarse durante un período de sesenta (60) días después del último día para aceptar propuestas.

Administración

1. Costo de Desarrollo de la Solicitud
El Solicitante es responsable del costo de desarrollar una Solicitud y este costo no se le puede cobrar al Distrito. Además, el Distrito no es responsable de los costos incurridos durante la revisión ambiental o como resultado de retirar una adjudicación propuesta o cancelar la solicitud.
2. Errores
Si un Solicitante descubre cualquier ambigüedad, conflicto, discrepancia, omisión u otro error en la solicitud, el Solicitante notificará inmediatamente al Distrito de dicho error por escrito y solicitará la modificación o aclaración del documento. El Distrito no será responsable de la falta de corrección de errores.
3. Defecto Inmaterial
El Distrito puede renunciar a cualquier defecto o desviación inmaterial contenida en la solicitud de un Solicitante. La renuncia del Distrito no modificará de ninguna manera la Solicitud ni excusará al Solicitante seleccionado del cumplimiento total.
4. Disposición de los Documentos del Solicitante
De acuerdo con la Política y el Procedimiento de Adquisiciones del Distrito, el Distrito se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las propuestas. En la fecha en que se firma el Acuerdo, todas las solicitudes y el material relacionado presentado en respuesta a esta solicitud pasan a ser parte de la propiedad del Distrito y del registro público.
5. Amonestación del Solicitante
Esta solicitud contiene las instrucciones que gobiernan los requisitos para financiar proyectos presentados por los solicitantes interesados, incluido el formato en el que se presentará la información, el material que se incluirá, los requisitos que deben cumplirse para ser elegible para su consideración y las responsabilidades del solicitante. Los solicitantes deben asumir la responsabilidad de leer detenidamente la solicitud completa, hacer las preguntas apropiadas de manera oportuna, enviar la solicitud con todas las respuestas requeridas de manera completa en la fecha y hora requeridas, y asegurarse de que todos los procedimientos y requisitos de la solicitud sean seguidos y abordados apropiadamente.
6. Requisitos del Acuerdo
El contenido de esta convocatoria y la solicitud de cada Beneficiario de la subvención se incorporarán por referencia en un acuerdo de subvención final. El Distrito se reserva el derecho de negociar con los solicitantes para modificar el alcance del proyecto, el nivel de financiamiento o ambos. Si el Distrito no puede negociar y ejecutar un acuerdo de financiación con un Solicitante con éxito, el Distrito, a su entera discreción, se reserva el derecho de retirar la adjudicación pendiente y financiar el siguiente proyecto subvencionado mejor clasificado. Esto no limita la capacidad del Distrito de retirar una adjudicación propuesta por otras razones, incluso sin causa.
7. No Hay Acuerdo Hasta que se Firme
Ningún acuerdo entre el Distrito y el Solicitante seleccionado estará en vigor hasta que el Beneficiario firme el acuerdo y el representante autorizado del Distrito lo firme. Los costos solo están sujetos a reembolso por parte del Distrito después de

la ejecución; ningún costo incurrido antes de la ejecución del acuerdo es reembolsable.

8. Ninguna Modificación de las Disposiciones Generales

Debido a que el tiempo es esencial, si un Solicitante en cualquier momento, incluso después de la Selección Preliminar del Beneficiario, intenta negociar, o pretende modificar de otro modo, la solicitud o la adjudicación propuesta, el Distrito puede rechazar una solicitud o retirar una adjudicación propuesta.

9. Pago de Salarios Vigentes

Si corresponde, todos los solicitantes deben leer y prestar especial atención a los salarios vigentes y al cumplimiento laboral. Las tasas salariales vigentes pueden ser significativamente más altas que las tasas salariales no vigentes. La falta de pago de las tarifas salariales vigentes exigidas por la ley puede resultar en daños sustanciales y multas financieras, terminación del acuerdo de subvención, interrupción de proyectos y otras complicaciones.

10. Solicitud de Cancelación y Enmiendas

El Distrito reserva el derecho de cancelar esta solicitud, revisar la cantidad de fondos disponibles bajo esta solicitud, enmendar esta solicitud según sea necesario y rechazar cualquiera o todas las solicitudes recibidas en respuesta a esta solicitud.

Seguro

Se requiere que el(los) solicitante(s) seleccionado(s) mantengan un seguro suficiente, licencias u otras certificaciones requeridas para el tipo de trabajo que se está realizando. El Distrito puede requerir que se establezca y mantenga una cobertura de seguro específica durante el curso del trabajo y como condición para la adjudicación o continuación del contrato.

Requisitos de Informes

Todos los proyectos que reciben financiamiento bajo este programa deben cumplir con los requisitos descritos en la Sección H del Capítulo 3 en las Pautas de 2019 de Incentivos para la Protección del Aire Comunitario^{vii}. Esto implicará la preparación de informes semestrales y anuales, que el Distrito preparará en función de la información recopilada de los solicitantes seleccionados. Los solicitantes deben asegurarse de que la información relacionada con el proyecto esté completa, correcta, respaldada por documentación y proporcionada al Distrito cuando la solicite para la preparación de los informes. A continuación, se describe parte de la información que se incluirá en estos informes:

- Información del proyecto, que incluye, pero no se limita a lo siguiente:
 - Información de ubicación.
 - Identificación de la población prioritaria, si aplica.
 - Enfoque para identificar proyectos beneficiosos (por ejemplo, esfuerzos de alcance, cartas de organizaciones comunitarias, etc.).
 - Beneficios del proyecto (por ejemplo, reducción de emisiones, mayor movilidad, etc.).

- Información a nivel de programa, que incluye, pero no se limita a lo siguiente:
 - Beneficios y resultados laborales (empleos).
 - Transparencia pública y eventos de alcance y (alcance).
- Estado de los proyectos y fondos para cada año de subvención de incentivos de CAP
- Una lista de cualquier proyecto identificado como improductivo y una breve descripción de cualquier acción de aplicación relacionada

Lo anterior no es una lista exhaustiva de los requisitos de informes para el (los) Solicitante(s) seleccionado(s) en este programa y el Distrito trabajará con el (los) Solicitante(s) para garantizar que se recopilen los datos y la información necesarios para los informes. Para obtener más información, consulte las Directrices de 2019 sobre Incentivos para la Protección del Aire Comunitario.

Reunión Informativa

El Distrito organizará **dos reuniones informativas** para abordar las preguntas de los solicitantes interesados en presentar una propuesta. Las reuniones están abiertas al público y se proporcionará interpretación simultánea a petición. La asistencia a la reunión informativa NO es un requisito para presentar una propuesta.

La primera reunión informativa se llevará a cabo el **INSERTAR FECHA** a las **INSERTAR HORA** a través del siguiente enlace: **INSERTAR ENLACE**

La segunda reunión informativa se llevará a cabo el **INSERTAR FECHA** a las **INSERTAR HORA** a través del siguiente enlace: **INSERTAR ENLACE**

Envíe un correo electrónico a la persona de contacto del Distrito a continuación para confirmar su asistencia a esta reunión informativa de RFP.

Persona de Contacto

Todas las preguntas relacionadas con esta RFP y los envíos de solicitudes deben dirigirse a:

David Lopez
Especialista Supervisor en Calidad del Aire
Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Valle de San Joaquín
1990 E. Gettysburg Ave
Fresno, CA 93726-0244
Teléfono (559) 230-5961
Correo electrónico: David.Lopez@valleyair.org

ⁱ Anexo H, Pautas de Subvenciones para la Ecologización Urbana y Comunitaria de CAL FIRE. Disponible en: https://www.fire.ca.gov/media/9653/cal-fire-ucf-cci-2019-20_grant-guidelines_final.pdf#page=54 Accedido: marzo de 2021.

ii Pautas Finales del Programa de Ecologización Urbana. Disponible en:

<https://resources.ca.gov/grants/urban-greening/>

Accedido: febrero de 2021.

iii Herramienta de Calculadora de Ecologización Urbana de CARB (Versión 3). Disponible en:

<https://ww2.arb.ca.gov/resources/documents/cciquantification-benefits-and-reporting-materials?corr>

iv Base de datos de WUCOLS IV. Disponible en <https://ucanr.edu/sites/WUCOLS/> Accedido: febrero de 2021.

v Libro de Trabajo de Presupuesto de Agua de DWR. Disponible en:

<https://cadwr.app.box.com/s/5k39tv10u42rp5bn2uebd7fodkxzqve7>

Accedido: febrero de 2021.

vi Calculadora de i-Tree Planting v2.1.2. Disponible en: <https://planting.itreetools.org/> Accedido: Febrero 2021.

vii Pautas de 2019 sobre Incentivos para la Protección del Aire Comunitario. Disponible en:

[https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/2020-](https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/2020-10/cap_incentives_2019_guidelines_final_rev_10_14_2020_0.pdf)

[10/cap_incentives_2019_guidelines_final_rev_10_14_2020_0.pdf](https://ww2.arb.ca.gov/sites/default/files/2020-10/cap_incentives_2019_guidelines_final_rev_10_14_2020_0.pdf)

Anexo A

Solicitud de Barreras Vegetativas / Ecologización Urbana

Anexo B

Barreras Vegetativas / Herramienta de Ecologización Urbana – Guías de Usuario

Anexo C

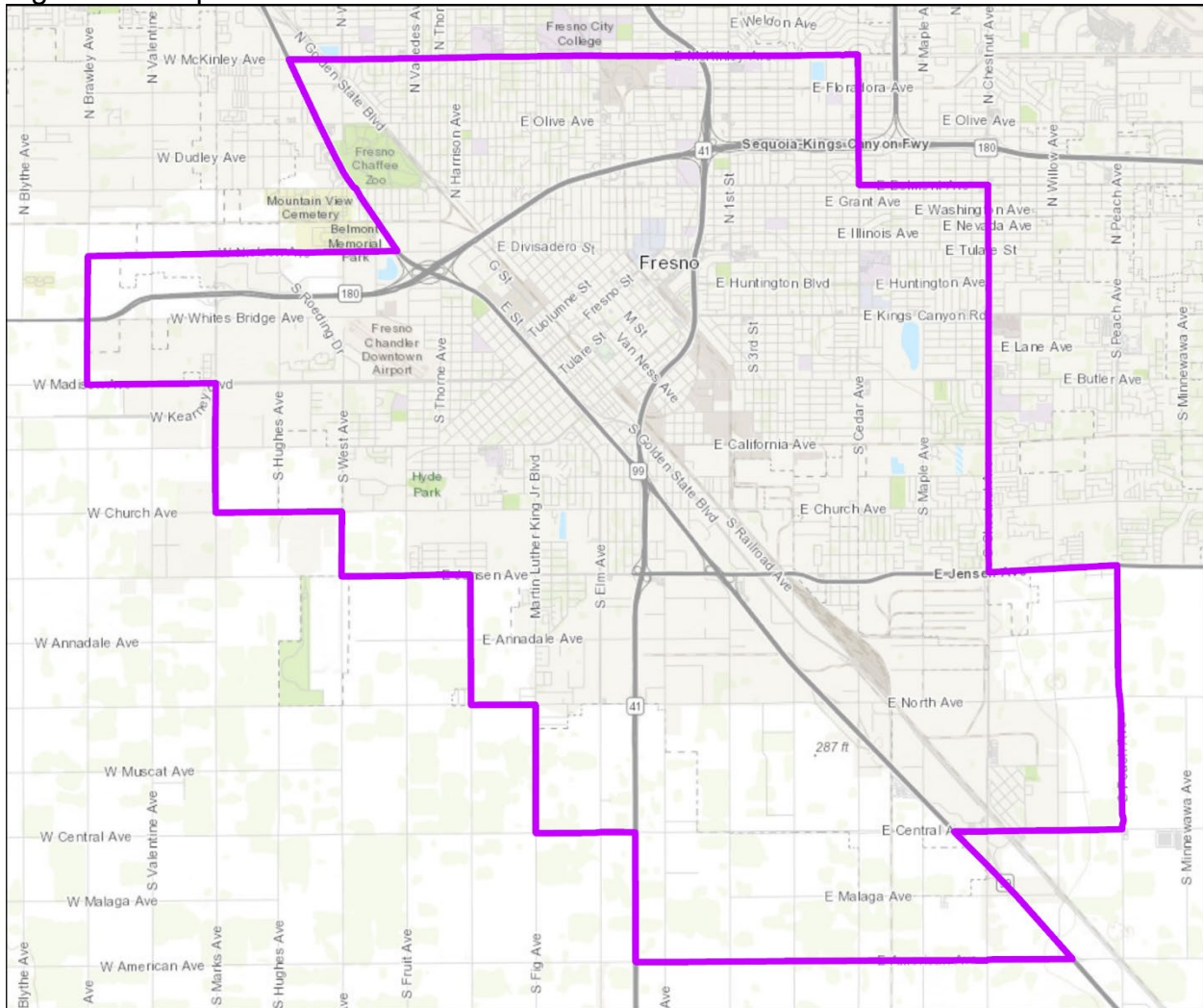
Comunidad Seleccionada de AB 617 de Centro-Sur Fresno

Un mapa de la comunidad seleccionada de AB 617 de Centro-Sur Fresno se muestra en la Figura 1 a continuación.

Enlace al Mapa del Área Límite:

<https://sjvapcd.maps.arcgis.com/apps/webappviewer/index.html?id=8ec36b5d4f61474094aacd37ad4f0f95>

Figura 1 – Mapa de la comunidad seleccionada de AB 617 de Centro-Sur Fresno



Los miembros de la comunidad de Centro-Sur Fresno han identificado varias ubicaciones posibles para proyectos de ecologización urbana. Sin embargo, los solicitantes no se limitan a estos lugares.

Los lugares populares donde los miembros de la comunidad han solicitado la ecologización urbana incluyen:

- Golden State Boulevard (Cerca del pueblo de Malaga)
- South Cedar y East Kaviland Avenue (Cerca de Calwa Elementary School)
- Árboles cerca de las paradas de autobús que no tienen sombra
- Lotes vacíos como el de East Church
- South Cedar Avenue y Butler Avenue
- East Church y Martin Luther King Jr. Blvd (Cerca de Gaston Middle School)
- Jensen Avenue y South Railroad Avenue
- South Cherry Avenue y East Britten Avenue
- South Maple Avenue y East Central Avenue
- South Chestnut Avenue y East Central Avenue
- South Chestnut Avenue y East Muscat Avenue (cerca de la parada del autobús)
- Por las calles que utilizan los niños para llegar a la escuela Malaga Elementary School,
 - South Ward Avenue
 - South Calvin Avenue
 - East Gould Avenue
 - East Olney Avenue
 - South Winery Avenue
- North Backer Avenue y East Iowa Avenue
- Jensen Avenue y Highway 99

El Solicitante debe evaluar todos los lugares que la comunidad ha identificado para ver si es una opción viable para plantar barreras vegetativas en estos lugares. Las ubicaciones identificadas por la comunidad también se pueden encontrar en el siguiente enlace web:

<https://valleyair.mysocialpinpoint.com/ab167-scfresno/map#/>

Para referencia y asistencia en la determinación de comunidades desfavorecidas (DAC, por sus siglas en inglés) y tramos censales, consulte CalEnviroScreen 4.0 para el propósito de SB 535 en <https://oehha.ca.gov/calenviroscreen/report/calenviroscreen-40>.

Anexo D

Recursos Útiles